

# **FA**福鞍控股有限公司

FU-AN Holding CO., LTD

中国-辽宁省鞍山市高新区越岭路 257 号 邮编 (Pc) : 114011  
NO. 257 YUELING ROAD, GAOXIN DISTRICT, ANSHAN CITY, LIAONING PROVINCE, CHINA  
电话 (TEL) : 0412-8437651 传真 (FAX) : 0412-8437603  
<http://www.lnfa.com.cn> E-Mail: mail@lnfa.cn

---

## СВИДЕТЕЛЬСТВО

### 证书

Настоящее свидетельство удостоверяет, что:

兹证明:

**Общество с ограниченной ответственностью «АН-Турбо»**

(ООО «АН-Турбо»), 197022, г. Санкт-Петербург, Аптекарская набережная, д. 20, литер А

**鞍透平有限责任公司**

(鞍透平有限责任公司), 197022, 圣彼得堡市, 药房滨河街道, 20 栋, А 号

является официальным представителем на территории Российской Федерации

为俄罗斯联邦境内 **福鞍控股有限公司** 的官方代表

**группы компании «Fu-An Holding (Group) Co., Ltd»**

Address: No. 257, Yue Ling Road, high tech Zone, Anshan, Liaoning, China

**福鞍控股有限公司**

Address: No. 257, Yue Ling Road, high tech Zone, Anshan, Liaoning, China

и входящих в ее состав компаний:

及其子公司的俄罗斯联邦境内官方代表:

**- Liaoning Fu-An Heavy Industry Co., Ltd.**

**- Liaoning Fu-An Gas Turbine Co., Ltd.**

**- Shenyang Lifa Technology Co., Ltd.**

**- Beijing Worldworks Technology Co., Ltd.**

**- Anshan Boiler Factory Co., Ltd.**

и обладает эксклюзивным правом на поставку в Российскую Федерацию всей выпускаемой на этих предприятиях продукции.

并拥有向俄罗斯联邦供应这些企业生产的所有产品的独家专营权。

ООО «АН-Турбо» имеет право и полномочия участвовать от имени указанных компаний во всех объявленных конкурсах, тендерах и запросах на закупку.

鞍透平有限责任公司有权并全权代表上述指定公司参与所有公开的评选，招标和采购询价。

На продукцию, поставленную ООО «АН-Турбо», распространяются все гарантийные и сервисные обязательства наравне с обязательствами производителя.

All warranty and service obligations apply on products delivered by LLC "AN-Turbo" along with the manufacturer's obligations.

适用于鞍透平有限责任公司所供应产品的所有担保责任和服务义务均与制造商义务相同。

Настоящее свидетельство выдано на срок до 31 декабря 2024 года.

该证书有效期至 2024 年 12 月 31 日。

Президент «Fu-An Holding (Group) Co., Ltd»

福鞍控股有限公司董事长



Подпись, печать

签章